

# We-Vibe remote



Compliance & Safety information

Please read this document carefully  
before first use. Keep this manual for future reference.

Bitte lesen Sie dieses Dokument sorgfältig vor dem  
ersten Gebrauch. Bewahren Sie dieses Handbuch zum  
erneuten Nachschlagen auf.

Veuillez lire attentivement ce document avant la  
première utilisation. Conservez ce mode d'emploi pour  
vous y référer ultérieurement.

Por favor lea este documento cuidadosamente antes  
del primer uso. Conserve este manual para referencia  
futura.

Leggi attentamente questo documento prima del primo  
utilizzo. Conserva questo manuale per consultazioni  
future.

Lees dit document zorgvuldig door voor het eerste  
gebruik. Bewaar deze handleiding voor toekomstig  
gebruik.

Prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszym  
dokumentem przed pierwszym użyciem. Zachowaj tę  
instrukcję na przyszłość.

Por favor, leia este documento cuidadosamente antes  
de utilizar o produto pela primeira vez.  
Guarde este manual para referência futura.

Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с этим  
документом перед первым использованием.  
Сохраните данное руководство для последующего  
применения.

首使用前請仔細閱讀本手冊。請保留本手冊以備將來參  
考。

初めてお使いになる前に、こちらの取扱説明書をよくお読  
みください。この取扱説明書は大切に保管してください。

처음 사용하시기 전 이 문서를 주의 깊게 읽으세요.  
나중에 참조할 수 있도록 이 설명서를 보관하십시오

首次使用前請仔細閱讀本文檔。保留本手冊以備將  
來參考。

|                              |    |
|------------------------------|----|
| English (EN) .....           | 4  |
| Deutsch (DE) .....           | 6  |
| Français (FR) .....          | 9  |
| Español (ES) .....           | 13 |
| Italiano (IT) .....          | 16 |
| Nederlands (NL) .....        | 19 |
| Polski (PL) .....            | 22 |
| Português (PT) .....         | 25 |
| русский (RU) .....           | 28 |
| 中文 (CN) .....                | 29 |
| にほんご (JP) .....              | 29 |
| 한국어 (KR) .....               | 30 |
| 繁體中文 (TW) .....              | 31 |
| Compliance information ..... | 32 |

## EN

### WARNING

To avoid damage to the product, the product and its battery must not be exposed to temperatures above 45°C, be dismantled or mechanically or electrically damaged.

Check the charging device and the product regularly for damage and do not use in any case of damage.

This product is not designed for anal use. Do not use anally!

If your product appears to be functioning abnormally, turn it off and consult the support section on our website.

### CHARGING / BATTERY FOR TOY AND REMOTE

Do not disassemble, puncture, modify, drop, throw or cause other unnecessary shocks to the batteries.

Do not charge non-rechargeable batteries.

Do not put batteries in your mouth. If swallowed, contact your local physician immediately.

Use only 4LR44 battery.

Do not use batteries, or charge rechargeable batteries, that appear to be leaking, discoloured, rusty, deformed, emit an odour or are otherwise abnormal.

### FOR OPTIMAL USE OF THE PRODUCT, PLEASE FOLLOW THE FOLLOWING GUIDELINES

Store in a secure, dry place without exposure to direct sunlight.

### NOTE ON BATTERIES

European regulations require that we provide the following information:

Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of in household waste. As an end user, you are legally required to return used batteries. Please use official collection facilities such as the collection points provided by public waste management authorities to do so. You can also return used batteries that we carry or have carried as new batteries to us. Please contact us at [care@we-vibe.com](mailto:care@we-vibe.com). To prevent short circuits, the poles of lithium batteries should be taped before returning. For safety reasons, we ask you not to send the batteries to us by mail and refer you to the regulations for sending hazardous goods provided by mail carriers.

Please observe the information in the manual and

the safety instructions to prevent waste and littering. Used batteries contain harmful substances that can damage the environment or your health if they are not stored or disposed of properly. In particular, this applies to the improper handling of lithium batteries. Batteries also contain important raw materials such as iron, zinc, manganese and nickel and can be recycled. Separate collection allows these raw materials to be recycled and prevents negative impacts on the environment and human health from released pollutants.

The sign with the crossed-out waste bin means that you must not dispose of batteries and accumulators with household waste.



If the legal requirements are present, this sign means that the following symbols and their meaning must be used when labeling the batteries:

Hg: Battery contains more than 0.0005 percent mercury by mass

Pb: Battery contains more than 0.004 percent lead by mass

Cd: Battery contains more than 0.002 percent cadmium by mass

Notes on the disposal of electrical equipment

European regulations require that we provide the following information:

We would like to point out to owners of electrical equipment that old electrical equipment must be collected separately from municipal waste in accordance with applicable legal regulations. Batteries and accumulators that are not firmly encased in the old electrical equipment, as well as bulbs that can be removed from the equipment without being destroyed, must be separated from the old equipment in a non-destructive way before being given to a collection point for proper disposal. Please refer to the separate instructions for the disposal of batteries. The symbol of a crossed-out waste bin shown below and affixed to old electrical equipment also indicates that the equipment must be collected separately:



According to the WEEE Directive and the national implementation law, as distributors of electrical equipment, we are required to take back certain waste electrical equipment free of charge.

When you purchase a new electrical and electronic device, you can surrender an old electrical device that essentially performs the same functions as the new device to us free of charge. If your old electrical equipment is not larger than 25 centimeters in any dimension, you can also surrender it to us free of charge without purchasing a new device. Please contact us at [care@we-vibe.com](mailto:care@we-vibe.com). We will then arrange the return of the old electrical equipment. For safety reasons, we would like to ask you to refrain from shipping lighting equipment (such as bulbs). Please use the collection points provided by public waste management authorities to return lighting equipment or contact us directly at the aforementioned e-mail address.

You can also return old electrical equipment to any of the collection points run by the public waste disposal authorities. You are making an important contribution to the reuse, recycling and other recovery of old appliances by sending your old electrical equipment for separate collection in the proper collection groups.

As the end user, you are responsible for deleting personal data from the used electrical equipment before handing it in for disposal.

Please observe the information in the manual and safety instructions to prevent waste, and please check for possible repair options.

## DE

### WARNUNG

Um eine Beschädigung des Produkts zu vermeiden, dürfen Sie das Produkt und seine Batterie keinen Temperaturen über 45°C aussetzen, demontieren oder mechanisch oder elektrisch beschädigen.

Überprüfen Sie das Ladegerät und das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen und verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Komponenten beschädigt sind.

Dieses Produkt ist nicht für den Analbereich geeignet. Verwenden Sie es nicht anal!

Wenn Ihr Produkt nicht richtig funktioniert, schalten Sie es aus und konsultieren Sie den Support-Bereich auf unserer Website.

## **LADEN / BATTERIE IN GERÄT UND FERNBEDIENUNG**

Batterien/Akkus dürfen nicht zerlegt, durchbohrt, modifiziert, fallen gelassen, geworfen oder anderweitig unnötigen Erschütterungen ausgesetzt werden.

Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.

Nehmen Sie Batterien/Akkus nicht in den Mund. Bei Verschlucken, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

Es dürfen ausschließlich Batterien/Akkus des Typs 4LR44 verwendet werden.

Verwenden Sie keine Batterien oder Akkus, die ausgelaufen, verfärbt, verrostet oder verformt sind, einen Geruch abgeben oder anderweitig vom Normalzustand abweichen.

## **BEFOLGEN SIE FÜR EINE OPTIMALE VER- WENDUNG DES PRODUKTS DIE FOLGENDEN RICHTLINIEN**

Verwenden Sie zum Aufbewahren einen sicheren, trockenen Ort, der vor direktem Sonnenlicht geschützt ist.

## **HINWEISE ZU BATTERIEN**

Aufgrund europäischer Vorschriften sind wir zu folgenden Hinweisen verpflichtet:

Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Als Endnutzer sind Sie zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet. Nutzen Sie dafür die offiziellen Rücknahmestellen wie etwa die Sammelstellen öffentlich-rechtlicher Entsorgungsträger. Altbatterien, die wir als Neubatterie führen oder geführt haben, können Sie auch bei uns zurückgeben. Bitte kontaktieren Sie uns hierzu unter [care@we-vibe.com](mailto:care@we-vibe.com). Zur Vermeidung von Kurzschlüssen sollten die Pole von Lithium-Batterien vor der Rückgabe verklebt werden. Aus Sicherheitsgründen möchten wir Sie bitten, die Batterien nicht postalisch an uns zu versenden und verweisen dazu auf die Regelungen zum Versand von Gefahrgut von Postunternehmen.

Zur Abfallvermeidung und zur Vermeidung von Vermüllung sollten die Hinweise in der Anleitung und die Sicherheitshinweise beachtet werden.

Altbatterien enthalten Schadstoffe, die bei nicht sachgemäßer Lagerung oder Entsorgung die Umwelt oder Ihre Gesundheit schädigen können. Dies betrifft insbesondere den nicht sachgemäßen Umgang mit lithiumhaltigen Batterien. Batterien enthalten aber auch wichtige Rohstoffe wie z.B. Eisen, Zink, Mangan

oder Nickel und können verwertet werden. Die getrennte Sammlung ermöglicht die Wiederverwertung dieser Rohstoffe und vermeidet negative Auswirkungen freiwerdender Schadstoffe auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

Das Zeichen mit der durchgekreuzten Abfalltonne bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.



Unter diesem Zeichen müssen bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen nachstehende Symbole mit folgender Bedeutung bei der Kennzeichnung der Batterien verwendet werden:

Hg: Batterie enthält mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber

Pb: Batterie enthält mehr als 0,004 Masseprozent Blei

Cd: Batterie enthält mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium

Hinweise zur Entsorgung von Elektrogeräten

Aufgrund europäischer Vorschriften sind wir zu folgenden Hinweisen verpflichtet:

Wir weisen Besitzer von Elektrogeräten darauf hin, dass Elektroaltgeräte gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften einer vom Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen sind. Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektroaltgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, sind vor dessen Abgabe an einer Erfassungsstelle zerstörungsfrei von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Für die Entsorgung von Batterien beachten Sie bitte die gesonderten Hinweise. Das nachfolgend dargestellte und auf Elektroaltgeräten aufgebrachte Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne weist zusätzlich auf die Pflicht zur getrennten Erfassung hin:



Nach der WEEE-Richtlinie und dem nationalen Umsetzungsgesetz sind wir als Vertreiber von Elektrogeräten verpflichtet, bestimmte Elektroaltgeräte unentgeltlich zurückzunehmen.

Bei Erwerb eines neuen Elektro- und Elektronikgeräts können Sie uns ein Elektroaltgerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, kostenlos übergeben. Sofern Ihr Elektroaltgerät in keiner Abmessung größer als 25 Zentimeter ist, können Sie uns dieses ohne Erwerb eines neuen Geräts ebenfalls kostenlos übergeben. Bitte kontaktieren Sie uns hierzu unter [care@we-vibe.com](mailto:care@we-vibe.com). Wir werden dann die Rückführung des Elektroaltgeräts organisieren. Aus Sicherheitsgründen möchten wir Sie bitten, auf den Versand von Beleuchtungskörpern (etwa Lampen) zu verzichten. Bitte nutzen Sie für eine Rückgabe von Beleuchtungskörpern die Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder kontaktieren Sie uns unmittelbar unter der vorgenannten E-Mail-Anschrift.

Daneben können Sie Elektroaltgeräte auch an allen Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger abgeben. Sie leisten einen wichtigen Beitrag zur Wiederverwendung, zum Recycling und zur sonstigen Verwertung von Altgeräten, dadurch dass Sie Ihre Elektroaltgeräte einer getrennten Erfassung in den richtigen Sammelgruppen zuführen.

Für die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Elektroaltgeräten sind Sie als Endnutzer vor der Abgabe selbst verantwortlich.

Zur Abfallvermeidung sollten die Hinweise in der Anleitung und die Sicherheitshinweise beachtet, sowie Reparaturmöglichkeiten geprüft, werden.

## FR

### AVERTISSEMENT

Pour éviter tout dommage, n'exposez jamais l'appareil ou son chargeur à des températures supérieures à 45°C, ne tentez jamais de le démonter et évitez tout dommage mécanique ou électrique.

Vérifiez régulièrement l'état du chargeur et de l'appareil et renoncez à utiliser l'appareil si certains de ses éléments sont endommagés.

Ce produit n'est pas conçu pour un usage anal. Ne pas utiliser pour des pénétrations anales !

Si l'appareil ne semble pas fonctionner normalement, veuillez l'éteindre et contacter le service d'assistance sur notre site web.

### CHARGE / PILE DE L'APPAREIL ET DE LA COMMANDE

Évitez de démonter, perforer, modifier, faire tomber, jeter ou causer tout autre choc qui pourrait

endommager la batterie.

Ne rechargez pas les piles non rechargeables.

Ne mettez pas les piles dans votre bouche. En cas d'ingestion, contactez immédiatement votre médecin traitant.

N'utilisez que des piles du 4LR44.

N'utilisez et ne rechargez pas des piles qui fument, sont décolorées, rouillées, déformées, émettent une odeur ou semblent en mauvais état de quelque manière que ce soit.

#### **POUR UNE UTILISATION OPTIMALE DE CET APPAREIL, VEUILLEZ RESPECTER LES CONSIGNES SUIVANTES**

À conserver dans un endroit sec sans exposition directe au soleil.

#### **CONSIGNES RELATIVES AUX BATTERIES**

La réglementation européenne nous impose de transmettre les consignes suivantes :

Les batteries et les piles ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. En tant qu'utilisateur final, vous êtes légalement tenu de restituer les batteries usagées. Pour ce faire, utilisez les points de dépôt officiels tels que les points de collecte des services publics d'élimination des déchets. Les batteries usagées que nous proposons ou avons proposées à l'état neuf peuvent nous être retournées. Pour cela, vous pouvez nous contacter à cette adresse : [care@we-vibe.com](mailto:care@we-vibe.com). Pour éviter tout risque de court-circuit, les pôles des batteries lithium doivent être recouverts d'un ruban adhésif avant la restitution. Pour des raisons de sécurité, nous vous demandons de ne pas nous retourner les batteries par voie postale. À ce sujet, nous vous renvoyons aux règlements des transporteurs relatifs à l'envoi de marchandises dangereuses.

Afin de réduire les déchets et d'éviter la dégradation de l'environnement par les dépôts sauvages, les instructions et consignes de sécurité doivent être respectées.

Les batteries usagées contiennent des substances toxiques qui peuvent être nocives pour l'environnement ou pour votre santé si les batteries ne sont pas stockées ou éliminées de manière appropriée. Cela s'applique en particulier aux batteries contenant du lithium. Les batteries contiennent également des matières premières importantes telles que le fer, le zinc, le manganèse ou le nickel qui peuvent être recyclées. Le tri sélectif permet de recycler ces

matières premières et d'éviter les effets nocifs des substances toxiques libérées sur l'environnement et la santé des personnes.

Le symbole représentant une poubelle barrée d'une croix indique que vous ne devez pas jeter les batteries et les piles avec les déchets ménagers.



En fonction des conditions légales, les abréviations suivantes (leur signification est indiquée ci-dessous) doivent apparaître sous ce symbole :

Hg : la batterie contient plus de 0,0005 % en poids de mercure

Pb : la batterie contient plus de 0,004 % en poids de plomb

Cd : la batterie contient plus de 0,002 % en poids de cadmium

Consignes pour la mise au rebut d'appareils électriques

La réglementation européenne nous impose de transmettre les consignes suivantes :

Nous attirons l'attention des propriétaires d'appareils électriques sur le fait que, conformément aux dispositions légales en vigueur, les appareils électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers, mais doivent faire l'objet d'une collecte séparée. Les batteries et les piles qui ne sont pas solidement installées dans l'appareil électrique usagé, ainsi que les ampoules qui peuvent être retirées de l'appareil usagé sans être détruites, doivent être retirées de l'appareil usagé sans occasionner de destruction et éliminées conformément à la procédure prévue avant que celui-ci ne soit déposé dans un point de collecte. Pour la mise au rebut de batteries, veuillez respecter les consignes particulières. Le symbole de la poubelle barrée d'une croix, représenté ci-dessous et figurant sur les appareils électriques usagés, indique en outre l'obligation de tri sélectif :



Conformément à la directive WEEE et à sa transposition en droit national, nous sommes tenus,

en tant que distributeur d'appareils électriques, de reprendre gratuitement certains appareils électriques usagés.

Lorsque vous faites l'acquisition d'un nouvel appareil électrique ou électronique, vous pouvez nous remettre gratuitement un appareil électrique usagé remplissant sensiblement les mêmes fonctions que le nouvel appareil. Si les dimensions de votre appareil électrique usagé ne dépassent pas 25 cm en tout sens, vous pouvez également nous le remettre gratuitement, même si vous n'achetez pas de nouvel appareil. Pour cela, vous pouvez nous contacter à cette adresse : [care@we-vibe.com](mailto:care@we-vibe.com). Nous pourrions alors organiser la restitution de l'appareil électrique. Pour des raisons de sécurité, nous vous demandons de ne pas nous envoyer des éléments d'éclairage (ampoules par exemple). Pour restituer des éléments d'éclairage, veuillez utiliser les points de collecte des services publics d'élimination des déchets ou nous contacter directement en utilisant l'adresse électronique susmentionnée.

Vous pouvez aussi déposer les appareils électriques usagés dans tous les points de collecte des services publics d'élimination des déchets. En respectant les règles de tri sélectif pour l'élimination de vos appareils électriques usagés, vous contribuez grandement au réemploi, au recyclage et à la revalorisation des appareils usagés.

En tant qu'utilisateur final, il vous appartient d'effacer les données à caractère personnel qui figurent sur les appareils électriques usagés à mettre au rebut avant de les déposer.

Afin de réduire les déchets, les instructions et consignes de sécurité doivent être respectées et toutes les possibilités de réparation examinées.

## ES

### AVISO

Para evitar daños en el producto, ni el producto ni su batería deben exponerse a temperaturas superiores a 45 °C, desmontarse o dañarse mecánica o eléctricamente.

Comprueba con regularidad si existen daños en el cargador y en el juguete y no utilices el dispositivo si algún componente está dañado.

Este producto no se ha diseñado para su uso anal.  
¡No lo utilices en penetración anal!

Si parece que el juguete no funciona con normalidad, apágalo y consulta el apartado de asistencia

técnica de nuestra web.

### **CARGA/BATERÍA DEL JUGUETE Y MANDO**

No desmontes, perfores, modifiques, dejes caer, lances o des golpes innecesarios a la batería.

No recargues las baterías no recargables.

No te coloques la batería en la boca. En caso de tragártela, ponte en contacto con un médico de inmediato.

Utiliza solo una batería 4LR44.

No utilices baterías ni cargues baterías recargables que parezca que gotean, estén descoloridas, oxidadas, deformadas, emitan algún olor o presenten alguna otra anomalía.

### **PARA UTILIZAR EL PRODUCTO DE FORMA ÓPTIMA, SIGUE ESTAS INDICACIONES**

Guárdalo en un lugar seco y seguro sin exposición directa a la luz solar.

### **INFORMACIÓN SOBRE BATERÍAS**

Debido a la normativa europea, estamos obligados a facilitar la siguiente información:

Las pilas y baterías recargables no deben desecharse en la basura doméstica. Como usuario final, usted tiene la obligación legal de devolver las pilas usadas. Utilice los puntos de recogida oficiales para este fin, como los puntos de recogida de las autoridades públicas de eliminación de residuos. También puede devolvernos las pilas usadas que vendemos o hemos vendido como pilas nuevas. Para ello, puede contactar con nosotros en [care@we-vibe.com](mailto:care@we-vibe.com). Para evitar cortocircuitos, los terminales de las pilas de litio deben cubrirse con cinta adhesiva antes de devolverlas. Por razones de seguridad, le rogamos que no nos envíe las pilas por correo y le remitimos a las normas de envío de mercancías peligrosas de las empresas de correos.

Con el fin de evitar la formación y acumulación de residuos, deben respetarse las instrucciones del manual y las advertencias de seguridad.

Las pilas usadas contienen sustancias nocivas que pueden dañar el medio ambiente o su salud si no se almacenan o eliminan adecuadamente. Esto atañe, en particular, a la manipulación inadecuada de las pilas que contienen litio. Sin embargo, las pilas también contienen importantes materias primas como hierro, zinc, manganeso o níquel, y pueden por tanto ser recicladas. La recogida selectiva

permite reciclar estas materias primas y evita los efectos negativos de los contaminantes liberados en el medio ambiente y en la salud humana.

El símbolo del contenedor de basura tachado significa que no debe tirar las pilas y las baterías a los residuos domésticos.



Bajo este distintivo, y siempre que se cumplan todos los requisitos legales, al etiquetar las pilas deben utilizarse los siguientes símbolos con el siguiente significado:

Hg: La pila contiene más de un 0,0005 por ciento en peso de mercurio

Pb: La pila contiene más de un 0,004 por ciento en peso de plomo

Cd: La pila contiene más de un 0,002 por ciento en peso de cadmio

Información sobre la eliminación de aparatos eléctricos

Debido a la normativa europea, estamos obligados a facilitar la siguiente información:

Recordamos a los propietarios de aparatos eléctricos que, de acuerdo con la normativa legal vigente, los dispositivos eléctricos estropeados deben desecharse por separado de los residuos municipales. Las pilas y las baterías que no se encuentren firmemente instaladas en el aparato eléctrico que se desea desechar, así como las lámparas que puedan extraerse del aparato sin romperse, deben retirarse sin romperlas antes de entregar el aparato eléctrico estropeado en un punto de recogida o de eliminación designado. Para la eliminación de las pilas, consulte las instrucciones especiales. El símbolo del contenedor de basura tachado que se muestra a continuación y que se coloca en los RAEE también indica la obligación de recoger los residuos por separado:



De acuerdo con la Directiva RAEE y la Ley de Transposición Nacional, nosotros, como distribuidores de dispositivos eléctricos, estamos obligados a recuperar determinados RAEE de forma gratuita.

Al comprar un nuevo dispositivo eléctrico y electrónico, puede entregarnos gratuitamente un dispositivo eléctrico o electrónico antiguo que cumpla esencialmente las mismas funciones que el nuevo. Si su viejo equipo eléctrico no supera los 25 centímetros en cualquiera de sus dimensiones, también puede entregárnoslo gratuitamente sin necesidad de comprar un nuevo dispositivo. Para ello, puede contactar con nosotros en [care@we-vibe.com](mailto:care@we-vibe.com). Posteriormente, nos ocuparemos de organizar la devolución del aparato eléctrico deseado. Por razones de seguridad, le rogamos que se abstenga de enviar equipos de iluminación (como lámparas). Le rogamos que utilice los puntos de recogida de las autoridades públicas de gestión de residuos para la devolución de los equipos de iluminación o que se ponga en contacto con nosotros directamente en la dirección de correo electrónico mencionada anteriormente.

También puede devolver los dispositivos eléctricos que desee desechar en todos los puntos de recogida del servicio público de gestión de residuos. Al eliminar sus aparatos eléctricos y electrónicos en los grupos de recogida específicos para su recogida selectiva, usted contribuye de forma importante a la reutilización, el reciclaje y recuperación de aparatos eléctricos estropeados.

Como usuario final, usted es responsable de borrar los datos personales de los RAEE antes de desecharlos.

Con el fin de evitar la formación de residuos, deben seguirse las instrucciones del manual y las advertencias de seguridad, además de comprobar las posibilidades de reparación.

## IT

### ATTENZIONE

Per evitare danni, il prodotto e la sua batteria non devono essere esposti a temperature superiori a 45°C, non devono essere smontati o danneggiati meccanicamente o elettricamente.

Controllare regolarmente il caricabatteria e il giocattolo per verificare la presenza di eventuali danni e non utilizzare il dispositivo se i componenti sono danneggiati.

Questo apparecchio non è stato sviluppato per l'uso anale. Non utilizzare per via anale!

Se il giocattolo sembra funzionare in modo anomalo, spegnetelo e consultate la sezione di assistenza sul

nostro sito web.

## **RICARICA/BATTERIA DEL GIOCATTOLO E TELECOMANDO**

Non smontare, forare, modificare, fare cadere o lanciare le batterie e non sottoporle ad altri impatti inutili.

Non caricare batterie non ricaricabili.

Non mettere le batterie in bocca. In caso di ingestione, contattare immediatamente il medico locale.

Utilizzare esclusivamente batterie del 4LR44 indicati.

Non utilizzare batterie o caricare batterie ricaricabili che sembrano perdere o che sono scolorite, arrugginite, deformate, emettono odore o presentano comunque anomalie.

## **PER UN USO OTTIMALE DEL PRODOTTO, SEGUIRE LE SEGUENTI AVVERTENZE**

Conservare in un luogo sicuro e asciutto senza esposizione diretta alla luce del sole.

## **INDICAZIONI RELATIVE ALLO SMALTIMENTO DELLE BATTERIE**

In ottemperanza alle normative europee siamo tenuti a dare le seguenti indicazioni:

Le batterie e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite nei rifiuti domestici. Il consumatore ha l'obbligo per legge di smaltire le batterie esauste. Usare i centri di raccolta ufficiali adibiti a questo scopo, come i punti di raccolta delle aziende pubbliche di smaltimento dei rifiuti.

Le batterie esauste che diamo in dotazione come batterie nuove possono anche essere restituite a noi.

Per assistenza si prega di contattare [care@we-vibe.com](mailto:care@we-vibe.com). Per evitare cortocircuiti, i terminali delle batterie al litio devono essere coperti con nastro isolante prima della restituzione. Per motivi di sicurezza, invitiamo a non inviare le batterie tramite posta e di attenersi al regolamento dell'operatore postale riguardante l'invio di merci pericolose.

Per ridurre la produzione e l'accumulo di rifiuti, occorre attenersi alle istruzioni del manuale e le avvertenze sulla sicurezza.

Le batterie esauste contengono sostanze inquinanti che possono recare danno all'ambiente o alla salute se non conservate o smaltite correttamente. Questo pericolo è particolarmente alto per le batterie al litio. Le batterie contengono, inoltre, importanti materie prime come ferro, zinco, manganese o nichel che

possono essere riutilizzate. La raccolta differenziata permette il riutilizzo di queste materie prime ed evita l'impatto di sostanze inquinanti sull'ambiente e sulla salute umana.

Il simbolo del bidone sbarrato indica che le batterie e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite nei rifiuti domestici.



Sotto questo simbolo devono essere utilizzate, a norma di legge, le seguenti sigle (il cui significato è riportato di seguito) per contrassegnare le batterie:

Hg: La batteria contiene più di 0,0005 percento peso di mercurio

Pb: La batteria contiene più di 0,004 percento peso di piombo

Cd: La batteria contiene più di 0,002 percento peso di cadmio

Indicazioni relative allo smaltimento di apparecchiature elettroniche e elettriche

In ottemperanza alle normative europee siamo tenuti a dare le seguenti indicazioni:

Segnaliamo ai proprietari di apparecchi elettronici ed elettrici che, in conformità con la normativa in vigore, i vecchi apparecchi devono essere raccolti separatamente dai rifiuti urbani. Le batterie e gli accumulatori che non sono montati in modo fisso agli apparecchi elettrici, nonché le lampade, che possono essere rimosse dall'apparecchio senza danno, devono essere separati nella loro interezza e essere consegnati al centro di smaltimento designato. Per lo smaltimento delle batterie, si prega di attenersi alle seguenti indicazioni. Il simbolo del bidone sbarrato mostrato qui sotto e apposto sugli apparecchi elettronici e elettrici indica l'obbligo di raccolta separata.



Secondo le direttive WEEE e le leggi nazionali siamo obbligati, come distributori di apparecchi elettronici e elettrici, a ritirare gratuitamente alcuni vecchi apparecchi.

Quando si acquista un nuovo apparecchio elettronico o elettrico, è possibile restituire gratuitamente il

vecchio apparecchio se esso essenzialmente svolge le stesse funzioni del nuovo. Se il vecchio apparecchio non eccede i 25 cm su ogni lato, può essere restituito gratuitamente a prescindere dall'acquisto di un nuovo apparecchio. Per assistenza si prega di contattare [care@we-vibe.com](mailto:care@we-vibe.com). Organizzeremo la restituzione dei vecchi apparecchi elettronici. Per motivi di sicurezza si prega di non inviare apparecchi di illuminazione (come lampade). Per la restituzione degli apparecchi di illuminazione, si prega di utilizzare i punti di raccolta delle aziende pubbliche di smaltimento dei rifiuti o di contattarci direttamente all'indirizzo e-mail indicato sopra.

Presso i punti di raccolta delle aziende pubbliche di smaltimento dei rifiuti è possibile consegnare anche i vecchi apparecchi elettronici o elettrici. Tramite la raccolta differenziata e la consegna dei vecchi apparecchi elettronici e elettrici presso gruppi di raccolta corretti si dà un importante contributo al riutilizzo, al riciclaggio e al recupero dei vecchi apparecchi.

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali sugli apparecchi da smaltire prima di consegnarli.

Per ridurre la produzione di rifiuti, occorre seguire le istruzioni del manuale e le avvertenze sulla sicurezza, e informarsi sulle possibilità di riparazione.

## NL

### WAARSCHUWING

Om schade aan het product te voorkomen, mogen het product en de batterij niet worden blootgesteld aan temperaturen boven de 45°C, niet worden gedemonteerd of mechanisch dan wel elektrisch beschadigd worden.

Controleer het product en de oplader regelmatig op schade en gebruik het apparaat niet als blijkt dat onderdelen beschadigd zijn.

Dit product is niet ontworpen voor anaal gebruik. Niet anaal gebruiken!

Schakel het apparaat uit als het abnormaal lijkt te werken, en raadpleeg de FAQ's op onze website.

### OPLADEN / BATTERIJ VAN SPEELTJE EN AFSTANDSBEDIENING

De accu niet demonteren, doorprikken, aanpassen, laten vallen, gooien, of op een andere manier onnodig stoten.

Niet-oplaadbare batterijen niet opladen.

Stop geen batterijen in je mond. Neem bij doorslikken direct contact op met je lokale arts.

Gebruik uitsluitend een 4LR44 accu.

Gebruik geen batterijen die lekken, verkleurd, roestig of vervormd zijn, een geur afgeven of op een andere manier abnormaal zijn.

## **VOLG VOOR OPTIMAAL GEBRUIK VAN HET PRODUCT DE VOLGENDE RICHTLIJNEN**

Bewaar het apparaat op een veilige, droge plaats en vermijd direct zonlicht.

### **Opmerking over batterijen**

De Europese regelgeving vereist dat wij de volgende informatie verstrekken:

Batterijen en oplaadbare batterijen mogen niet bij het huisvuil. Als eindgebruiker bent u wettelijk verplicht gebruikte batterijen in te leveren. Gebruik hiervoor de officiële inzamelfaciliteiten zoals de inzamelpunten van de openbare afvalbeheerinstaties. U kunt ook gebruikte batterijen die wij als nieuwe batterijen vervoeren of laten vervoeren naar ons terugbrengen. Neem hiervoor contact met ons op [viacare@we-vibe.com](mailto:viacare@we-vibe.com). Om kortsluiting te voorkomen, moeten de polen van lithiumbatterijen worden afgeplakt voordat ze worden ingeleverd. Om veiligheidsredenen verzoeken wij u de batterijen niet per post naar ons te sturen en verwijzen wij u naar de voorschriften voor het verzenden van gevaarlijke goederen die door postvervoerders worden verstrekt.

Neem de informatie in de handleiding en de veiligheidsvoorschriften in acht om verspilling en afval te voorkomen.

Gebruikte batterijen bevatten schadelijke stoffen die het milieu of uw gezondheid kunnen schaden als ze niet op de juiste manier worden opgeslagen of verwijderd. Dit geldt met name voor de onjuiste behandeling van lithiumbatterijen. Batterijen bevatten ook belangrijke grondstoffen zoals ijzer, zink, mangaan en nikkel en kunnen worden gerecycleerd. Door gescheiden inzameling kunnen deze grondstoffen worden gerecycleerd en worden negatieve effecten op het milieu en de volksgezondheid door vrijkomende verontreinigende stoffen voorkomen.

Het bord met de doorgestreepte afvalbak betekent dat u batterijen en accu's niet bij het huisvuil mag doen.

